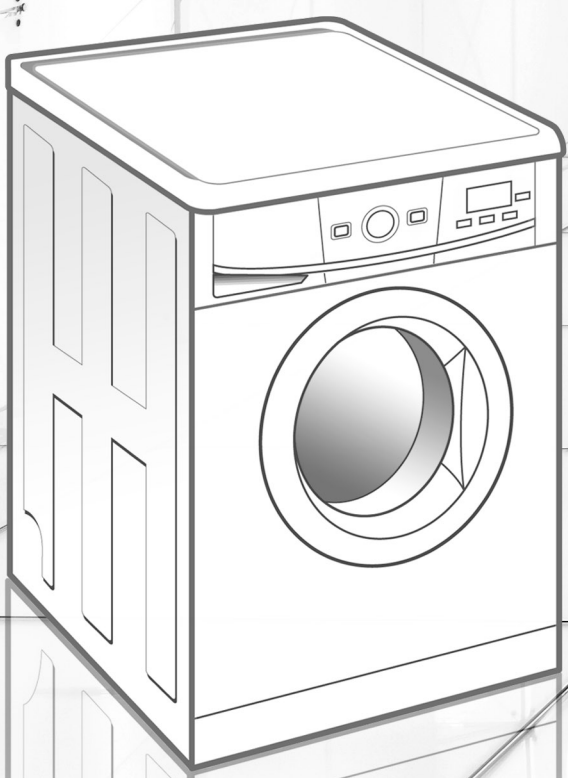
Manual de instalación y uso de la lavadora-secadora
Manuel d'installation et d'utilisation de le lave-linge séchant
Manual de instalação e utilização da máquina de lavar-secar
Washer-dryer installation and operation manual



FAGOR

warnings

To avoid the risk of fire, electric shocks, injury or damage when using your washing machine, please take the following precautions:

■ This washing machine comes with a manual that includes operating, maintenance and installation instructions. Please read all the instructions before using the washing machine.

■ Do not wash items that have previously been cleaned, washed, soaked or treated with petrol, solvents for dry cleaning, other inflammable substances or explosives, as they produce fumes that could catch fire or explode.

■ Do not add petrol, solvents for dry cleaning or other inflammable or explosive substances to the wash water as they produce fumes that could catch fire or explode.

■ Do not repair or replace any part of the washing machine or try to carry out any type of servicing unless it is recommended in the maintenance instructions in the manual.

■ Do not climb onto the machine or stand on the open hatch door.

■ Do not use an extension lead or adaptor to connect your washing machine to the mains supply.

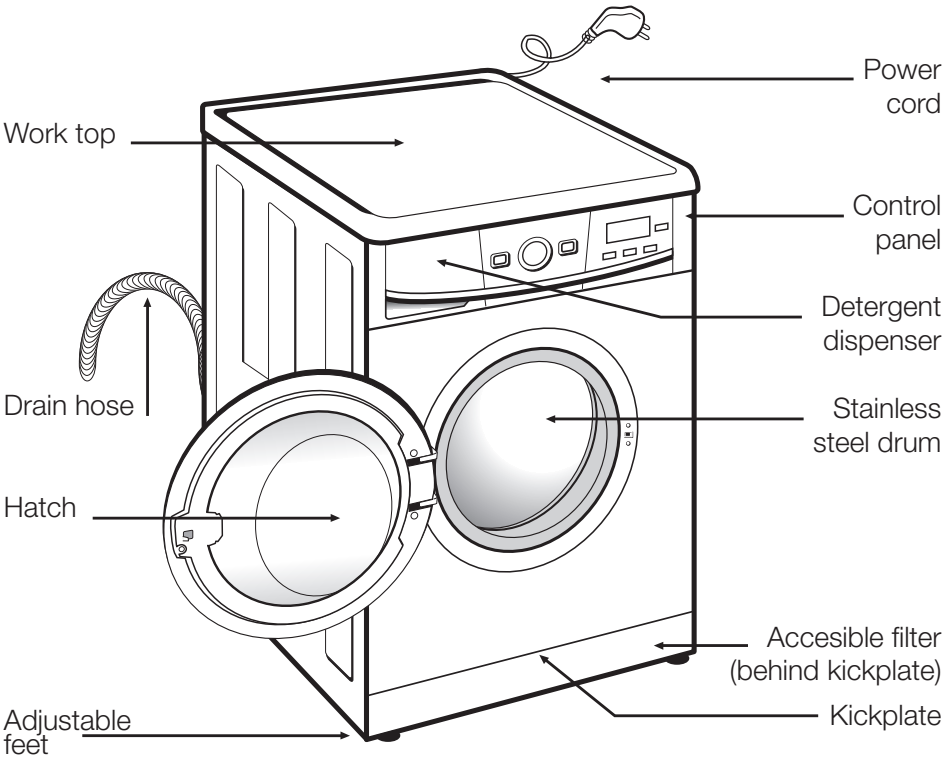
■ The machine should only be used for the purpose it is designed for.

■ Follow the washing instructions recommended by the manufacturer of the garment to be washed.

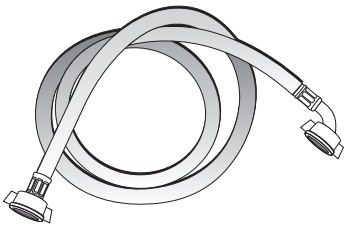
■ Do not turn your washing machine on until you are sure that:

- It has been installed in accordance with the installation instructions.
- All the water, drainage, mains electricity and earth connections meet the local regulations and/or other applicable regulations.

washing machine specifications



ACCESSORIES

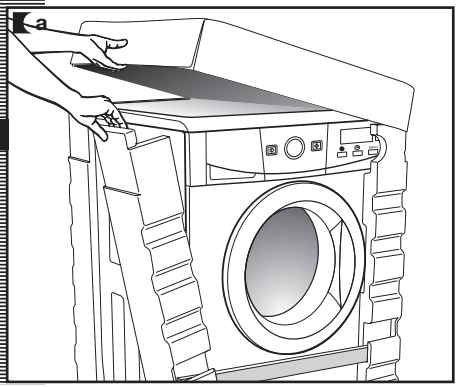


Water inlet hose.

1 UNPACKING AND UNBLOCKING THE WASHING MACHINE

UNPACKING

a Remove the base, corner protectors and top cover.

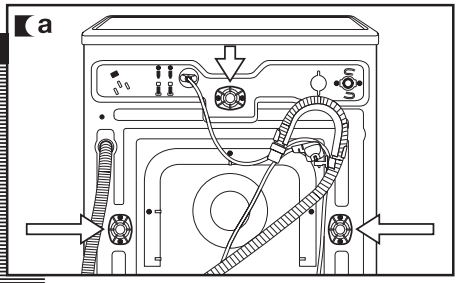


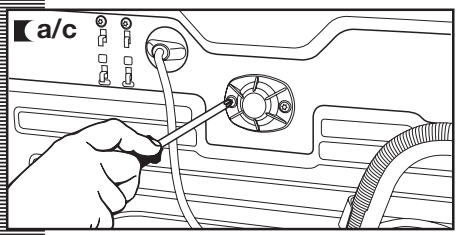
UNBLOCKING

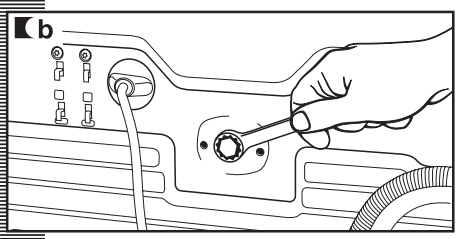
a Remove the screws holding the plastic covers to the back of the washing machine.

b Loosen and remove the 3 blocking screws.

c Cover the holes with the plastic covers you have just removed.



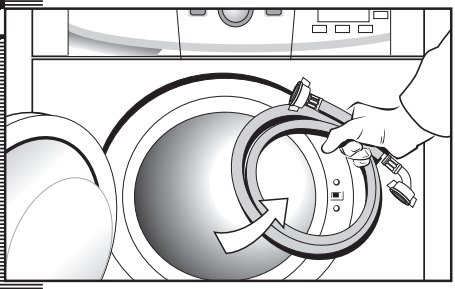




Important

Do not throw the blocking screws away. You may need to move the washing machine at a later date.

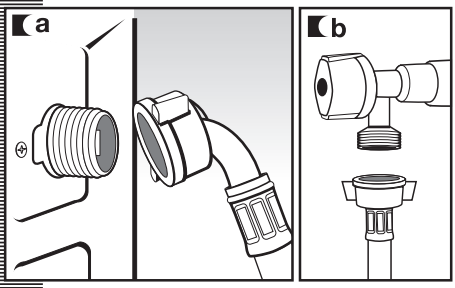
CONNECTION TO THE MAINS WATER SUPPLY



The water supply hose is inside the drum:

a Connect the bent end of the hose to the threaded inlet of the electrovalve located at the rear of the washing machine.

b Connect the other end of the hose to the water intake. Then securely tighten the connection nut.

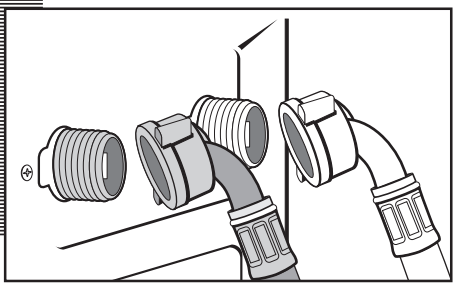


Important

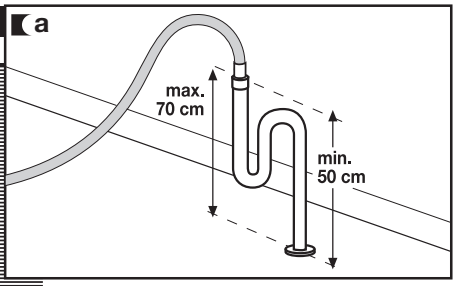
It is important that the drain hose bend is correctly fastened to the outlet, to prevent any risk of it becoming detached and causing flooding.

If your washing machine has a hot water intake, connect the hose with the red threaded end to the hot water tap, and to the electrovalve with the red filter.

The washing machine must be connected to the mains water supply, using the new supply hoses supplied with the appliance. Do not use water supply hoses that have been used before. For your washing machine to work properly, the mains water pressure must be between 0.05 and 1MPa (0.05 and 10 Kgr/cm^2).



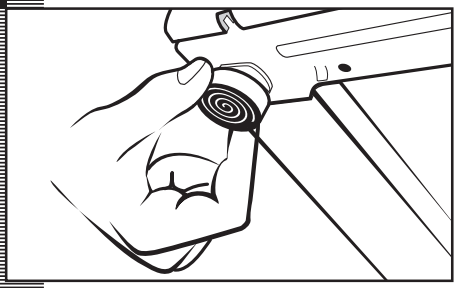
DRAINAGE CONNECTION

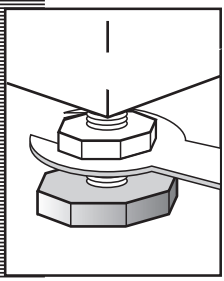


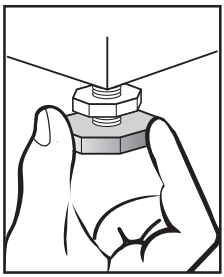
a It is recommended that you have a fixed drainage outlet 50 to 70 cm from the floor.
Avoid the drain hose being too tight, kinked or restricted.

3 LEVELLING THE WASHING MACHINE AND CONNECTING IT TO THE MAINS ELECTRICITY SUPPLY

LEVELLING







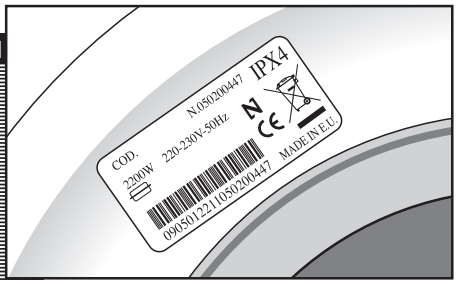
Important

Use the adjustable feet to level the washing machine. This will reduce the noise level and prevent it from moving during use.

Do not bring the feet too far out, you will achieve better stability.

You need to use a spanner for the models that have a nut.

ELECTRICAL CONNECTION



Consult the specifications plate located on the hatch door of the washing machine before making the electrical connections. Ensure that the voltage reaching the plug is the same as that on the plate.

Do not remove the specifications plate. The information on it is important.

Important

It is very important to correctly earth the washing machine. The electrical installation, plug, socket, fuses or automatic switch and counter must be correctly dimensioned for the maximum power indicated on the specifications plate.

Do not plug the washing machine plug into the socket with wet or damp hands.

To remove the power cord, pull on the body of the plug.

If the power cord is damaged, it must be replaced by a cord or special unit provided by either the manufacturer or your after-sales service.

With built-in washing machines, the plug must be accessible after installation.

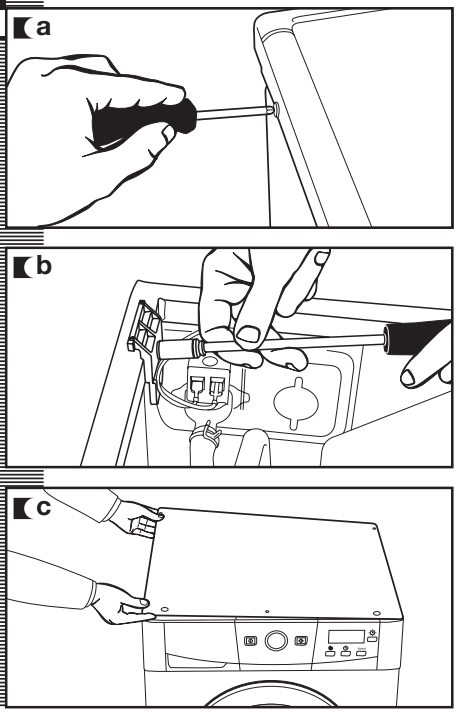
4 INSTALLING THE WASHING MACHINE UNDER A KITCHEN WORKTOP AND PRE-CLEANING

INSTALLATION UNDER A WORKTOP

Your washing machine may be fitted underneath a kitchen worktop.
If you need to remove the washing machine's worktop, for safety reasons you need to fit a protection plate which you can obtain from your Dealer or Technical Assistance Service.

Follow these steps to fit the plate:

- **a** Remove the washing machine work top by taking out the side screws and moving it gently back.
- **b** Take out the screws and remove the parts holding the worktop in place.
- **c** Put the protection plate into place and screw it to the washing machine so it can then be inserted in the place you wish, fitting spongy adhesive all around the perimeter first to prevent noise.

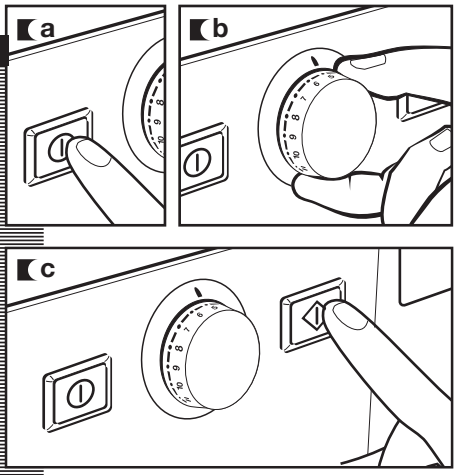


PRE-CLEANING

When your washing machine has been correctly installed, we recommend that you pre-clean the machine.

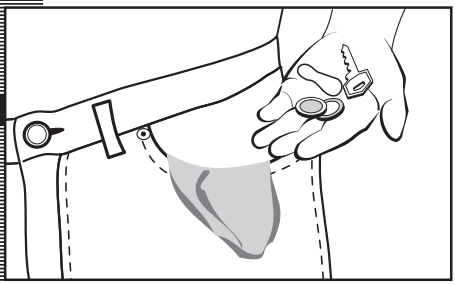
This is to check that the installation, the connections and the drainage are all correct, and to thoroughly clean the inside of the washing machine before any wash programmes are run (see the operating instructions on the following pages).

- **a Press ON/OFF button.**
- **b Select the normal programme at 60ºC.**
- **c Press the start/pause button.**



1 PREPARING GARMENTS FOR WASHING

PREPARATION

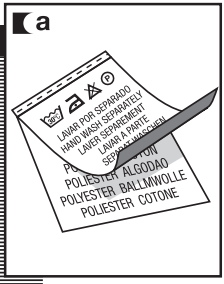


Important

Before placing the clothes in the drum, make sure all the pockets are empty.

Any small objects may block the drain pump.

SORTING THE CLOTHES



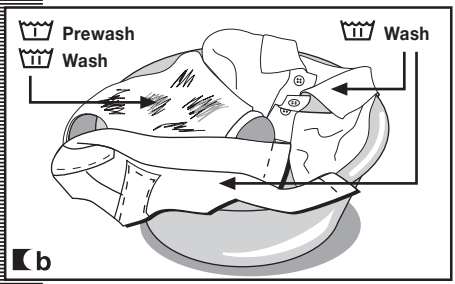
Important

Make sure beforehand that your woollens can be machine-washed.

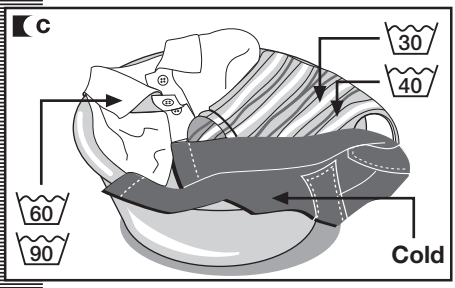
Before using the drying programme, first check the label on the garment to make sure it can be tumble dried.

a **Sort the clothes according to fabric and how they are made:**
We recommend using the delicate programmes for sensitive fabrics. There is a special wool programme for woollens.

b **Sort clothes according to how soiled they are.**
- Wash lightly soiled garments using a short programme.
- Use a programme without prewash for medium-soiled garments.
- Wash heavily soiled garments using a long programme with prewash.



a **Sort your clothes according to colour.**
Wash whites and coloured separately.



Important

We recommend loading the washing machine to its full capacity. This means savings on water and energy.

Whenever possible, we recommend that you wash garments of different sizes within the same wash programme. This improves the washing action and also aids the correct distribution of the garments in the drum when spin-drying, and the washing machine will therefore be quieter.

It is a good idea to put small garments in a wash bag.

DETERGENT AND ADDITIVES

a Your washing machine's detergent dispenser has three compartments.
b Put the detergent or additive into the detergent dispenser before starting the wash programme.
c Liquid detergents may also be used in this washing machine. An **optional detergent dispenser** is to be used for this, which can be obtained from the **Technical Service Network**.

Place this optional dispenser inside the wash compartment.

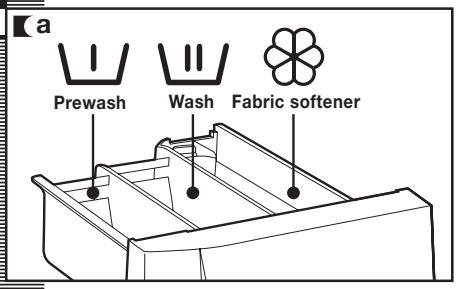
Important

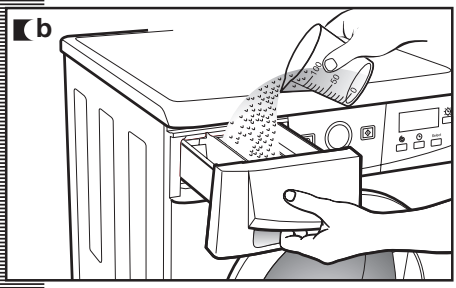
The level of liquid must never be higher than the MAX mark printed on the dispenser wall.

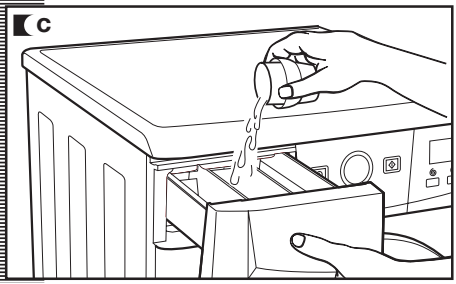
Remember that the amount of detergent to be used will always depend on:
- The amount of clothes to be washed.
- How heavily the clothes are soiled.
- The hardness of the water (Information on water hardness in your area can be obtained from the competent local authorities).

Important

We recommend the use of a decalcifying product if the water hardness is high in your area.







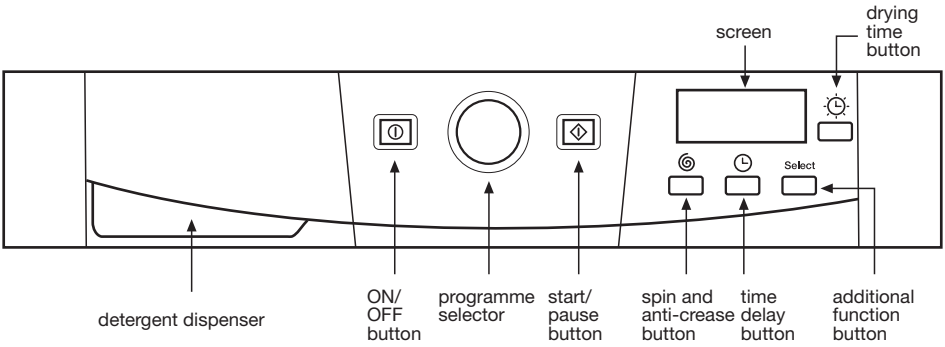
eco-note

Remember that concentrated detergents exist which are more environment- and nature-friendly.

The use of more detergent than necessary will not improve you washing results, and apart from costing you money it will have a negative effect on the preservation of the environment.

We therefore recommend you follow the detergent manufacturer's instructions.

3 SELECTING THE WASH AND DRY PROGRAMME
using the appliance and practical tips



The procedure for selecting the wash and dry programme is as follows:

- **a** Switch the washing machine on by pressing ON / OFF.
- **b** Activate the programme selector by pressing it to release it.
- **c** Select the wash programme by turning the programme selector dial (see programme table).

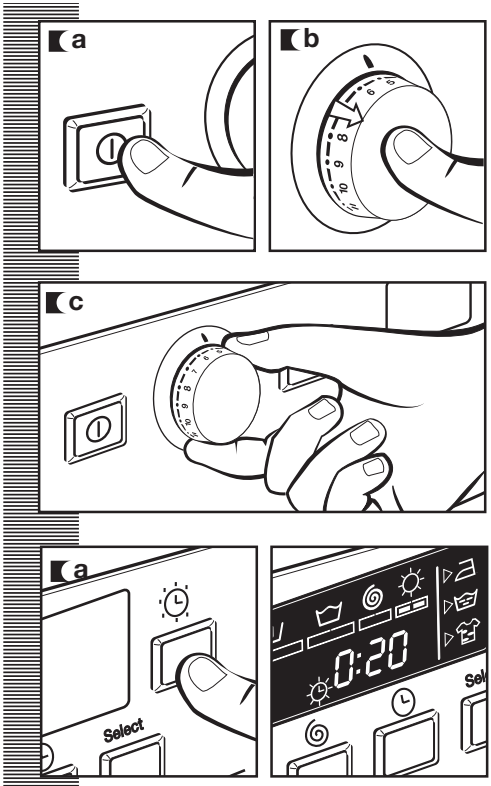
The procedure for selecting the drying time is as follows:

- **a** Select the drying time by pressing the drying time button.

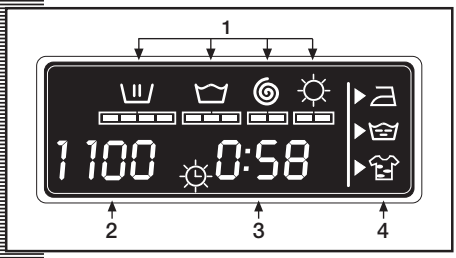
  The time will appear on the display, increasing each time the drying time button is pressed.

Important

If you select a wash + dry option, the load must not be over 4 kg. (1.5 kg. for delicate wash programmes).



When you select the programme, the following information will be displayed:



1 Wash and dry programme phases:
Wash
Rinse
Spin-drying
Dry

2 Spin speed

3 Programme nº (for a few seconds) and then programme duration.

4 Additional functions
Easy iron
Extra rinse
Intensive wash

There are four types of programme:

Normal programmes
Delicate programmes
Auxiliary programmes
Drying programmes

PROGRAMMES			
Normal	**Delicate**	**Auxiliary**	**Drying**
1 Normal cold	**8** Delicate cold	**12** Rinses	**14** Normal dry
2 Quick 30ºC	**9** Delicate 30ºC	**13** Spin-drying	**15** Delicate dry
3 Normal 30ºC	**10** Delicate 40ºC		**16** Drain/End
4 Normal 40ºC	**11** Delicate 60ºC		
5 Normal 60ºC			
6 Normal 90ºC			
7 Prewash 60ºC			

eco-note

We recommend you choose a wash programme without prewash whenever possible. This will save you money and help protect the environment.

		Programme	Recommended temperature	Fabric type	Possible option buttons					
					Extra rinse	Intensive wash	Easy-iron	Spin speed selection	No spin	Anti-crease
Normal prog.	1	**Normal cold**	Cold	Cotton/Linen delicate colours very light soil	YES					
	2	**Quick 30°C**	30	Cotton/Linen whites/colours very light soil	YES	NO	YES			
	3	**Normal 30°C**	30	Cotton/Linen delicate colours light soil	YES					
	4	**Normal 40°C**	40	Cotton/Linen fast colours light soil	YES					
	5 (*)	**Normal 60°C**	60	Cotton/Linen fast colour medium soil	YES					
	6	**Normal 90°C**	90	Cotton/Linen whites heavy soil	YES					
	7	**Prewash 60°C**	60	Cotton/Linen whites/fast colours heavy soil	YES					
Delicate prog.	8	**Delicate cold**	Cold	Synthetic/mix cotton delicate colours very light soil	YES					
	9	**Delicate 30°C**	30 30	Synthetic/mix cotton delicate colours light soil	YES					
	10	**Delicate 40°C**	40 40	Synthetic/mix cotton delicate colours medium soil	YES					
	11	**Delicate 60°C**	60	Synthetic/mix cotton whites/fast colours medium soil	YES					
Aux. prog.	12	**Rinses**	—	Cotton/cotton mix Synthetic/Delicate Wool/wool mix	YES	NO	YES			
	13	**Spin-drying**	—	Cotton/cotton mix Synthetic/Delicate Wool/wool mix	NO		YES			
Drying Programmes	14	**Normal dry**	—	Cotton/Linen	—					
	15	**Delicate dry**	—	Synthetic/mixed fabrics	—					
	16	**Drain/End**	—	Cotton/cotton mix Synthetic/Delicate Wool/wool mix	NO					

(*) Programme for wash and energy consumption assessment in accordance with standard EN60456, press intensive wash button.

Max load of clothes (Kg)	Wash product compartment	Programme description	TURBO TIME PLUS	
			Total consumption KWh/Litres	Approx. duration (minutes)
6		Normal wash, rinses, automatic additive absorption if desired and long final spin	0,15/49	60
1,5		SHORT wash, rinses, automatic additive absorption if desired and long final spin	0,20/30	30
6		Normal wash, rinses, automatic additive absorption if desired and long final spin	0,40/49	82
6			0,65/49	87
6			1,02/49	91
6			1,90/55	110
6		Prewash, normal wash, rinses, automatic additive absorption if desired and long final spin	1,45/60	105
3		Delicate wash, rinses, automatic additive absorption if desired and gentle final spin	0,15/55	50
3			0,35/55	50
3			0,60/55	55
3			1,00/55	70
6		Rinses, automatic additive absorption if desired and long final spin	0,05/30	23
6	—	Drain and long final spin	0,05/0	10
4	—	Normal dry	2,8/48	160
3			1,8/27	100
1,5	—	Delicate dry	1,2/26	95
6	—	Drain and end of programme. Takes programme to final position	0,00/0	2

NOTE: the KWh and litre consumptions and programme durations may vary depending on the type and amount of clothes, mains water pressure, etc.

SPIN-DRYING

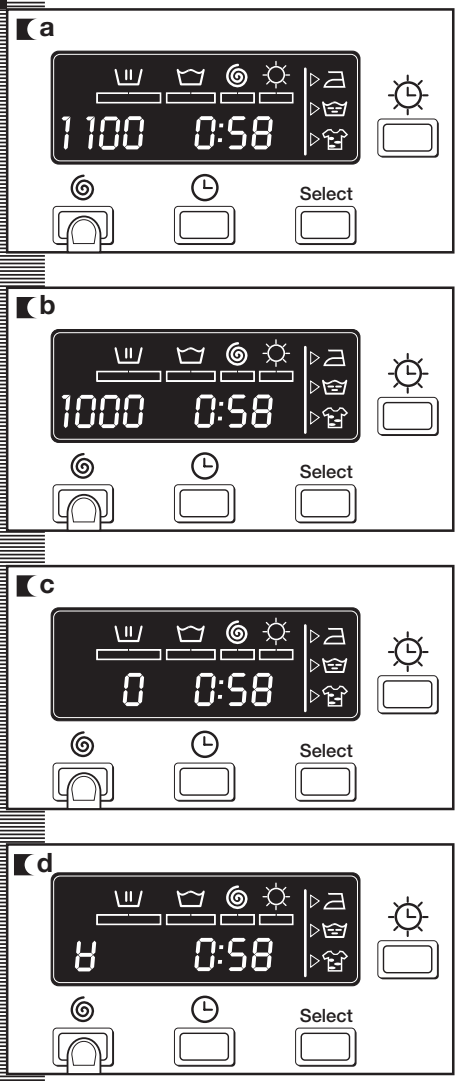
The wash options must always be selected after choosing the wash programme. Any programme change during selection cancels the previously selected options.

a **Spin speed selection and anti-crease button**
The selected programme has its own particular spin speed.

b You can change it by repeatedly pressing the spin button. The spin speed will gradually be reduced at 100 r.p.m. intervals to 400 r.p.m. for display models. On non-display models the LED will light up.

c **No spin** 0
Press the spin button again to get to the no spin option. A programme without a final spin. It is used to prevent creasing when washing special fabrics.

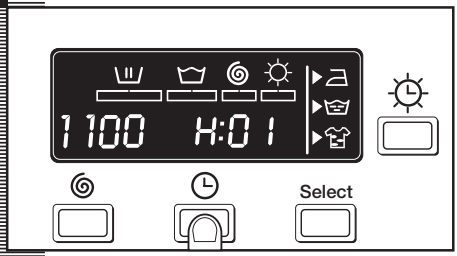
d **Anti-crease option** U
The wash programme stops on the last rinse, with the clothes left in water. When the function is deactivated, the washing machine continues the programme, draining and spin-drying.
It is used, for example, when you are not at home and want to delay the spin-drying until you get home, to prevent the clothes creasing after spin-drying and being left in the drum to be removed.



TIME DELAY

Time delay selection button
A delay of up to **24 hours** can be selected. The delay must be selected after choosing the wash programme.
To select the hours of delay, press the clock button. Each time the button is pressed the start of washing is delayed by 1 more hour.

Cancelling the delay
To cancel the delay you have to press the clock button successively. The delay will be cancelled when 24 hours have been reached and the button is pressed once more. If the programme is changed the delay is also cancelled.



ADDITIONAL FUNCTIONS

Additional function selection button depending on programmes.

a There are 3 options: easy iron, extra rinse and intensive wash.
Press the button and the desired option will be displayed.

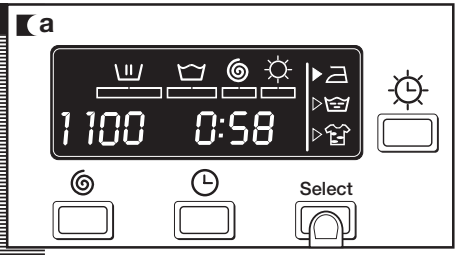
b By pressing the button several times you can choose between several **combinations** of one, two and up to three additional functions at the same time depending on the programme selected.

Button: Easy-iron ( )
This option prevents garments from creasing by means of carrying out a special programme with special turns to fluff out the garments after spin-drying and make them easier to iron.

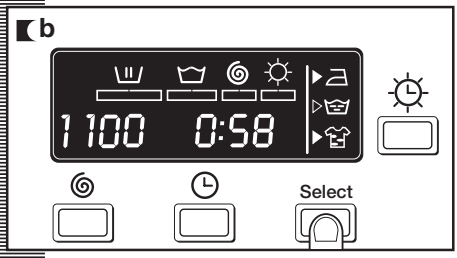
Button: Extra rinse ( )
Increases the level of the final rinse obtained in the clothes; suitable for large loads and garments belonging to people with sensitive skin. Increases water consumption!

Button: Intensive wash ( )
This option, specially recommended for heavily soiled, stained clothes, achieves better results by extending the normal wash cycle.

a



b



Important

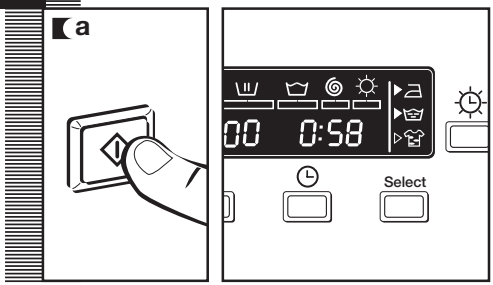
If during the additional function selection, the programme is changed or the ON/OFF button is pressed, all the functions selected until then are cancelled.

6 STARTING UP AND BLOCK FUNCTION SELECTION

STARTING UP

Start/pause button

a To start up the washing machine you have to press the **start/pause button**. The minutes remaining until the end of washing and drying will appear on the display at all times.



BLOCK FUNCTION

Block function selection

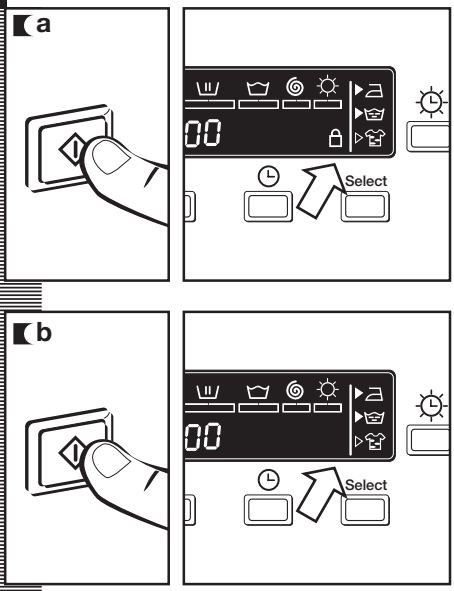
The lock function ensures that the programme will not be affected if any buttons are pressed. It is used when children could press the buttons, etc.
The block function should be activated after the wash programme has been selected together with all its options.

Activating the block function

a The block function is activated by pressing the start/pause button and holding it down for at least 3 seconds. The display will show if it is activated.

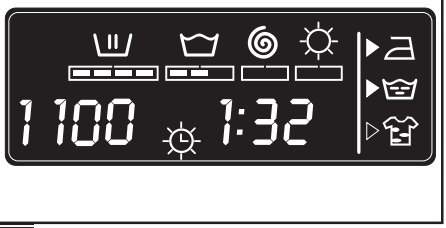
Deactivating the block function

b The block function is cancelled when the wash programme comes to an end. If you want to deactivate the block function before the end of the programme, you have to hold the start button down again for at least 3 seconds. After 3 seconds, the block function indicator will disappear from the display, and it will go into pause status.
The ON/OFF button does not cancel the block function.



7 WASH PROGRAMME PHASES AND POWER CUTS

PROGRAMME PHASES



When the programme is running, the programme phase and the time remaining for it to end will appear on the display..

The active phases will appear successively at the top of the display as the programme progresses. The time remaining until the end of the programme will also appear on the display. It updates at regular intervals, but not minute by minute.

Any option button can be selected provided the wash phase in which it takes effect has not been passed and when the programme accepts the option.

Pressing the delay button during washing will have no effect on the washer-dryer.

Pressing the start/pause button during the wash activates the PAUSE function.

Important

If the programme is changed on the selector dial during the washing and drying process, the washer-dryer will go onto PAUSE status and the programme will be cancelled.

If you need to add or remove a garment, press the start/pause button and make sure that the water level is not above the door overflow level and that the temperature inside is not high. Press the start/pause button again to restart the wash from the same cycle phase it had stopped at.

POWER CUTS

If there is a power cut, when the electricity comes back on the washing machine will continue to run from where it left off (it has several hours of memory). The same will happen if the ON/OFF button is pressed.

warnings

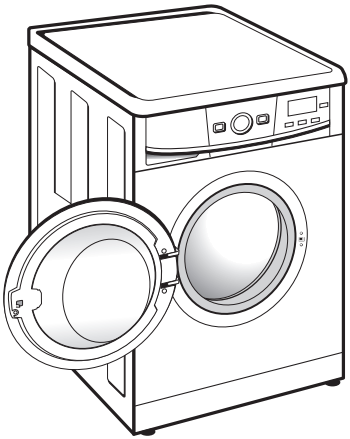
- Level the washing machine by adjusting the feet to reduce the noise caused by spin-drying.
- Try and wash clothes of different sizes in the same wash programme to favour the distribution of the clothes inside the drum during spin-drying.
- All the models have a safety system for spin-drying that prevents spin-drying from being carried out if the distribution of the clothes inside the drum is too concentrated. This prevents the appliance from vibrating too much.
If you find that the clothes are not properly wrung out, try spin-drying them again after having distributed the clothes more evenly in the drum.

washing machine maintenance and cleaning

MAINTENANCE

After each wash, leave the door open for a while to allow the air to circulate freely inside the machine.

From time to time, depending on the hardness of your water, it is recommendable to run a full wash cycle using a decalcifying product. **This will extend the life of your washing machine.**



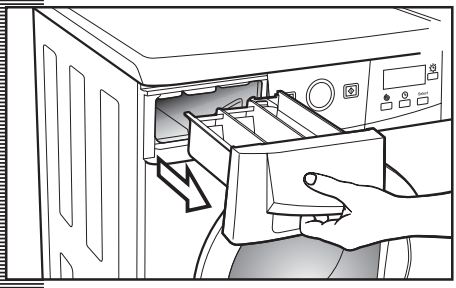
Important

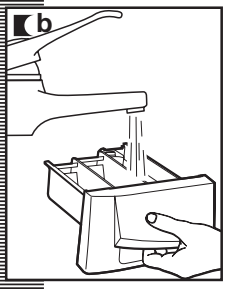
The washing machine should be disconnected from the mains electricity supply before any cleaning or maintenance is carried out.

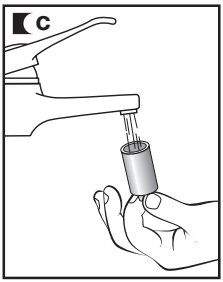
1 CLEANING THE DETERGENT DISPENSER

Clean the detergent dispenser whenever there is any washing product residue left inside.

- **a** Pull outwards on the detergent dispenser to remove it completely.
- **b** Use warm water and a brush to clean the compartments.
- **c** Also clean the additive compartment siphons, having removed them first. Once they have been cleaned, put them back making sure that they fit right in to the back.
  Put the dispenser back into the washing machine.







Important

A dirty or incorrectly fitted siphon will prevent the additives from being taken in and leave water inside the compartment at the end of the wash.

2 CLEANING THE ACCESISBLE FILTER AND THE OUTSIDE

CLEANING THE FILTER

Clean the accessible filter if the drain pump is blocked by any foreign objects.

a Remove the kickplate by pulling gently on its edges and turning it downwards, to release the clips.
If you do not have access from the side, insert a small screwdriver into the three slots at the top of the kickplate, in order to get leverage and release the clips.

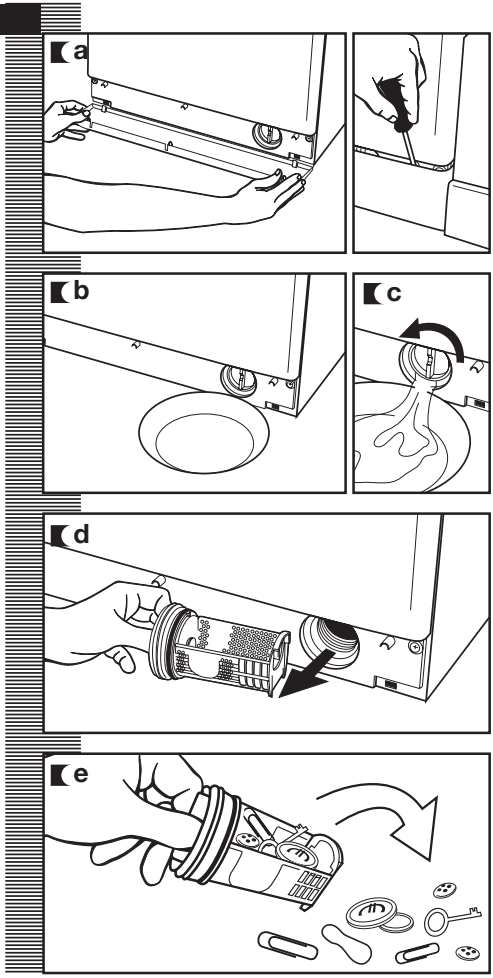
b Place a container under the drain pump filter to collect any water that comes out of it.

c Half- or quarter-turn the filter to the left. Water will start to come out.

d When all the water has drained out of the washing machine, turn the filter several times until it can be completely removed by gently pulling on it.

e Remove the objects or fluff caught in the filter or the drain pump.

f Put the filter and kickplate back in place again.



Important

To avoid burns, do not carry out this operation when the wash water is at a temperature of over 30°C.

CLEANING THE OUTSIDE

The outside of the washing machine should be cleaned with warm soapy water or a gentle cleaning agent. Do not use abrasive cleaning products or solvents.
It should then be thoroughly dried with a soft cloth.

Important

When there have been spillages of detergent or additives from the dispenser onto the washing machine cabinet, clean them up right away as they are corrosive.

washing machine safety and troubleshooting

If you detect any problems with your washing machine, you will probably be able to rectify them yourself by consulting the following instructions.

If this is not the case, unplug the appliance and contact the **TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE.**

Indicator	Problems
FO1	No water coming in
FO2	Does not drain or spin-dry
CO3	Does not spin-dry
FO4	Does not start
FO5 ⋮ **F10**	Call the Technical Assistance Service

Important

Never open up the appliance. There is no fuse or similar component inside that can be replaced by the user.

PROBLEMS

Why won't the washing machine start?

This may be due to the following:

- Check the door is properly shut.
- The washing machine is not plugged into the mains or there is no voltage in the mains supply.
- The Start/Pause button has not been pressed.
- If the washing machine door is not properly shut, **F04** will appear on the display.

Why is the washing machine vibrating or making too much noise?

This may be due to the following:

- The blocking and transport screws have not been removed.
- The washing machine has not been correctly levelled.

Why doesn't the washing machine take in water?

- Indicator **F01**, no water coming in, this may be due to a cut in the water supply, a tap turned off or a blocked water inlet filter.
- The possible solutions are as follows: wait for the water supply to be reconnected, turn on the tap, or remove the water inlet hose and clean the filter.
  If this failure is detected, **F01** will appear on the display.

Why doesn't the washing machine drain or spin-dry?

- The reasons for the **F02** indicator may be the following: washing machine drain pump blocked, building drainage pipes blocked, or incorrect pump electrical connection.
- Solution: if the pump is blocked, gain access to it as described in section 2, maintaining and cleaning the appliance.
  If this failure is detected, **F02** will appear on the display.

Why doesn't the washing machine spin-dry?

- This may be due to an uneven distribution of clothes in the drum and may cause an excessive level of vibrations.
- The solution is to select a spin-drying programme.
  If this failure is detected, **C3** will appear on the display.

Why can't I see any water in the drum during the wash?

This is due to the fact that the washing machine is provided with a system which is able to adapt to the load and type of fabrics, adjusting the levels of water and energy used, in order to preserve the environment.
So, although the water level you can see through the hatch may look low, there is no cause for concern as washing and rinsing efficiency will still be optimum.

Why is there still some water in the dispenser?

This may be because the dispenser needs cleaning. This simple operation is described in **Maintaining and cleaning the appliance.**

1- Cleaning the detergent dispenser.

Why can't I open the hatch immediately after the wash has finished?

Washing machines today are provided with safety systems for users. One of them is that the washing machine cannot be opened until it is certain that the drum is quite still. This is why the hatch cannot be opened for 2 minutes.

Why doesn't the remaining time shown on the clock coincide with the real time left until the selected cycle finishes?

This time is for guidance purposes only and may be affected by the conditions under which the selected programme is being run, e.g. initial water temperature, size of load or unbalance caused by the garments during spin drying.

Other indications

- The washing machine can detect other indications. When this happens a number of other indicators appear on the display: **F05, F06..., F10**.

  If this happens, call the Official Technical Service.

washing machine environmental warnings

eco-note

INFORMATION FOR THE CORRECT DISPOSAL OF WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES

When your appliance is of no further use, it should not be disposed of together with general domestic waste.

It can be taken, free of charge, to a specific waste collection centre, run by your local authority, or dealers who provide this service.

Disposing of waste domestic appliances separately means avoiding possible negative consequences for the environment and health, derived from incorrect disposal. This will enable the materials in them to be treated and recycled, obtaining important savings in energy and resources.

To highlight the obligation of collaborating with selective waste collection, the product is marked with a symbol to warn against using traditional containers for disposing of the appliance.

For further information, contact your local authority or the shop where you purchased the product.

Fagor Electrodomésticos, S.Coop.
Apartado 49
Tel. (943) 71 91 00 / 01
Fax (943) 79 68 81
Bº San Andrés, 18
20500 MONDRAGÓN (Guipúzcoa)
www.fagor.com
e-mail: info@fagor.com

05/06 LJ6A028P1